L'Ami du Peuple

JOURNAL REGIONAL DE L'ONTARIO NORD

NOTRE DEVISE: JE CRAINS DIEU, CHER ABNER, ET N'AI POINT D'AUTRE CRAINTE — Racine

VOL. VIII NO 14 — JEUDI 16 SEPTEMBRE 1948 — LE NUMERO: 5 SOUS

Avant de quitter les Rènes, M. King tient à remplir les postes de Personnalités Anglaises

Visite d'industriels Britanniques

12 INDUSTRIELS BRITANNIQUES VISITENT NOTRE REGION, TENTATIVE DE STABILISER LE COMMERCE ANGLO-CANADIEN

Une délégation britannique, composée de douze membres, visitait le district de Sudbury au début de la semaine, dans le but de stabiliser le commerce Anglo-Canadien. La commission était présidée par M. E.H. Gilpin, directeur d'une fabrique de machines pour boulangeries et biscuiteries.

La Commission, après avoir parcouru le Canada d'un océan à l'autre, doit faire rapport de ses constatations au Ministère du Commerce Britannique, dans le but d'augmenter les exportations britanniques en terre canadienne. M. Gilpin a déclaré que l'accrue des importations et exportations anglo-canadiennes avantagerait les deux pays concernés. L'Angleterre et le Canada manquent de dollars américains et un échange bilatéral de produits et de machines aiderait à la conservation de la monnaie américaine.

LETTRE D'OTTAWA

par ANDRE LAFLECHE
Correspondant spécial de L'Ami du Peuple

Plusieurs événements sont venus troubler la quiétude du monde politique. Quelques-uns l'ont même égayé, ce qui n'arrive pas très souvent: Avouons que nous prenons la politique au sérieux et que la moindre décision de nos gouvernants donnent lieu à de longs et ternes commentaires. La politique chez nous est devenue, comme la statistique, affaire de cassement, de comparaison de précédent et parfois de record.

Commençons comme il convient, par les choses sérieuses. Avant de patrir pour Paris et Londres, M. Mackenzie King a fait une couple de nominations et apporté des précisions aux journalistes en présence de M. Saint-Laurent. Bien qu'il ne soit plus le chef du parti libéral, M. King est encore premier ministre. Il n'est pas homme à céder ses prérogatives à qui que ce soit. Tant qu'il n'aura pas remis sa démission au gouverneur général, il agira de manière à ce qu'on sente qu'il détient les rênes du pouvoir.

M. Lester Pearson devient ministre

En marge des rumeurs qui circulaient à son sujet, nous écrivions la semaine dernière que M. Lester-B. Pearson, sous-ministre des Affaires extérieures, y songeait deux fois avant d'accepter un portefeuille de ministre. Sans doute y a-t-il songé plus que deux fois. Il n'en a pas moins décidé d'accepter la succession de M. Saint-Laurent au ministère des Affaires extérieures. Jeune, intelligent, travailleur perspicace et dynamique, M. Pearson est devenu ministre vendredi après-midi. Il sera une acquisition de toute première valeur. Il connait à fond les affaires de son ministère. Il est de la carrière.

Reste cependant à faire élire M. Pearson. M. King, qui pense à tout, a nommé M. Thomas Farquar, député libéral d'Algoma-Est, au Sénat. M. Pearson posera sa candidature dans un comté que M. Farquar a représenté durant treize ans. Algoma-Est peut être considéré comme un château-fort libéral. La campagne électorale sera rapide. L'élection aura lieu le 25 octobre. M. King sait évidemment profiter du fait que les conservateurs ne sont pas encore réorganisés pour imposer la candidature de M. Pearson dans un comté ontarien.

Précédents historiques

Ce n'est pas la première fois que M. Mackenzie King choisit ses ministres en dehors de la politique. M. St-Laurent a été appelé à succéder à M. Ernest Lapointe tout à fait à l'improviste. Le nouveau chef du parti libéral n'avait jamais songé à la politique auparavant. Le destin voulut qu'il se fit élire. Aujourd'hui il reprend le portefeuille de la Justice, abandonné par M. J.-L. Ilsley, en attendant le grand remaniement ministériel qui précédera l'élection générale.

Le général Léo-Richer Laflèche est un autre exemple de la façon dont M. King désigne parfois ses conseillers. Sous-ministre de la Défense nationale, ayant travaillé à la réorganisation de ce ministère avant et durant la première période de la guerre, le général est devenu ministre, posa sa candidature dans le comté d'Outremont, se fit élire et devint par la suite ambassadeur du Canada à Athènes.

— suite à la page 10 —

On Blâme le Ministère d'éducation

LE MINISTERE DE L'EDUCATION DE L'ONTARIO BLAMÉ POUR LA CONGESTION ACTUELLE DANS LES ÉCOLES SEPAREES

Une délégation, représentant les contribuables du district de l'école St-Albert, a, lundi dernier, blâmé le Département de l'Education de l'Ontario pour la congestion actuelle dans les écoles séparées. La délégation, dirigée par M. Gene Biondi, a siégé avec la Commission des écoles séparées de Sudbury dans le but de remédier au manque de locaux. On sait, qu'au début du présent terme scolaire, il aurait fallu 20 classes de plus pour loger tous les élèves inscrits. Cette même délégation avait rencontré la Commission au cours du mois de juin dernier. Il avait été décidé alors de pourvoir l'école St-Albert de huit nouvelles classes. La Commission a réservé les services d'un architecte qui a depuis tracé les plans et devis pour l'aile nouvelle projetée. Le coût de ces améliorations se chiffrait à quelques $150,000 dollars. Les architectes du gouvernement, évaluant ce chiffre de dépenses trop élevé, ont suggéré de ne pas construire certaines salles et certains bureaux afin de diminuer les dépenses.

Cette solution était impraticable, vu la structure actuelle de l'école. Alors a commission a apposé sa signature au projet, à condition que le coût ne s'élèverait pas à plus de 150,000 dollars. La Commission des écoles de Sudbury a été au courant de cette décision il y a à peine quelques jours.

LES CREDITISTES OPPOSERONT PEARSON

D'un communiqué de presse de la Ligue du Crédit Social d'Ontario en date du 15 septembre, il apparait que les créditistes vont probablement supporter un candidat à l'élection partielle de Algoma-Est le 25 octobre. Ceci évidemment à condition qu'un groupe d'électeurs soient prêts à promouvoir le programme en dix points proposé par la Ligue du Crédit Social d'Ontario.

Il se pourrait que M. J.J. Fitzgerald de Blind River, président provincial de la Ligue du Crédit Social, brigue luimême les suffrages, à condition toutefois qu'il soit le choix des électeurs concernés. Ceci contraste évidemment avec la façon d'agir de King qui a nommé M. Pearson pour le comté Algoma, sans s'occuper si les électeurs même du parti libéral le veulent.

Arrêtés et Retournés à la Frontière

LE GROUPE, EN ROUTE POUR SAN FRANCISCO, INTERCEPTE A L'AEROPORT DE CHICAGO

Les 7 délégués de la convention de San Francisco de l'Union Internationale des Ouvriers de Mines, Moulins et Fonderies, qui ont été déportés des Etats-Unis étaient tous de Sudbury.

Voici leurs noms et qualités: Nels Thibeault, président du Local 598, Michael Surddle, Charles Tonsacker, Arthur Mihel, T.L. Charlebois, Madame Elisabeth Gunter et Madame Frances Cuddy, ces dernières représentant le local 117 (Ladies Auxiliary).

Le groupe fut arrêté par les officiers de l'immigration des Etats-Unis à l'atterrissage à Chicago. Chacun fut questionné puis renvoyé par avion à l'aéroport de Toronto.

"On ne nous a pas donné de raison pour ce renvoi", a dit M. Thibeault. "Nous avons été averti de prendre le premier avion en destination de Toronto."

Nous avons laissé Chicago moins de deux heures après notre arrivée".

Cet arrêt des délégués coincide avec celui du directeur canadien de la United Packinghouse Workers of America, Fred Dowling. Celui-ci est un supporteur C.C.F. bien connu et un puissant anti-communiste, ce qui a porté à croire que le mouvement unioniste des Canadiens de tout métiers aux E.-U. a été prohibé par le gouvernement américain.

Cependant à Ottawa on ne croît pas ce mouvement de barrage des communistes dirigé contre les unionistes comme groupe. On a toutefois exprimé une certaine surprise en voyant qu'un anti-communiste tel que Dowling a été refusé. En fait il semble y avoir eu erreur d'identité car A.R. Mackey, chef de la section d'inspection et d'examen, à qui tout rapport sur ce sujet devrait être soumis, a dit n'avoir rien reçu et ne pas pouvoir comprendre pourquoi Dowling a été refusé, un anti-communiste.

Sur demande Mackey a affirmé que la politique actuelle des E.-U. n'entendait pas exclure les unions de métiers.

— suite à la page 10 —

UN C.C.F. POSE SA CANDIDATURE DANS L'ALGOMA EST

Lorne D. Callaham, candidat défait aux dernières élections d'Ontario, du 7 juin, a annoncé au ralliement de l'Algoma-Est C.C.F. Constituency Association à la fin de choisir un délégué à opposer à Lester B. Pearson dans les élections d'Octobre.

LA SEMAINE SOCIALE DES TROIS RIVIERES

La paix internationale

La troisième journée de la Semaine sociale des Trois-Rivières, le dimanche 26 septembre sera consacrée à la paix internationale. Le matin à la grand-messe, sermon par le recteur de l'Université Laval, Mgr Vandry, sur la réforme morale que suppose la paix. L'après-midi, il y aura deux cours, le premier sur ce que doit être la paix entre les Etats, par le R.P. François Fatribault, O.P., prieur du couvent de Saint-Hyacinthe, le deuxième sur l'organisation internationale pour la paix par M. Roger Duhamel, professeur à l'Université de Montréal et directeur de Montréal-Matin. Le soir à la conférence de clôture, M. Oscar Halecki,

— suite à la page 10 —

Qu'adviendra-t-il en France?

Faut-il Souhaiter les états-unis de l'Europe?

CHRONIQUE INTERNATIONALE

par ANDRE LAFLECHE
Correspondant spécial de L'Ami du Peuple

C'est avec beaucoup de sympathie et d'anxiété que nous suivons les développements de la crise politique française. Après les échecs de M. Schuman, de M. Marie et de M. Ramadier, M. Henri Queuille, membre du parti radical socialiste, a été invité à former un ministère Il a obtenu un premier vote favorable. Il lui reste la tâche de désigner ses ministres et de se présenter à l'assemblée avec un programme de stabilisation et restauration nationale. M. Queuille est un vétéran de la politique française: il a fait partie de vingt-deux ministères depuis 1920. Mais c'est la première fois qu'il est appelé à servir la nation comme premier ministre. C'est donc un homme qui connait parfaitement tous les rouages de la politique française, ainsi que ses principales personnalités. Les observateurs d'expérience ne croient pas cependant qu'il puissent se maintenir longtemps au pouvoir, tant les vices du régimes sont profonds.

Difficultés insurmontables?

En acceptant la succession de MM. Schuman et Marie, M. Queuille se trouve en face de difficultés presque insurmontables. Le principal problème demeure le même: enrayer la hausse des prix et donner satisfaction aux ouvriers qui exigent des augmentations de salaires. Comment concilier cette double nécessité? Les deux principales données du problèmes sont contradictoires: si l'on augmente les salaires, une hausse des prix devient inévitable; par ailleurs, si l'on stabilise les prix, il est impossible d'augmenter les salaires. La France qui est allée fort loin dans le sens de la socialisation et des contrôles, ne recourt que de salut temporaire que dans un dirigisme sévère qui nécessite de tous, des classes laborieuses, de la bourgeoisie, des patrons et des membres de l'Assemblée, un grand esprit de discipline. La population française doit apprendre à obéir sans sacrifier sa liberté.

La crise est grave

Un ancien homme d'Etat donnait le conseil suivant: "Et surtout, nes dites jamais que la crise est grave". Le conseil a du bon pourvu que la crise ne soit pas réellement grave. Mais quand le salut de la nation est en péril, quand les soulèvements populaires peuvent se produire d'un jour à l'autre, quand des millions de Français sont embrigadés dans le parti communiste, il faut dire et répéter que la situation est grave. Un pays qui, après plus de trois ans de libération n'a pas encore réussi à stabiliser sa vie économique et politique, est un pays en péril.

—suite à la page 2—

Page Editoriale

L'Ami du Peuple

JOURNAL REGIONAL DE L'ONTARIO-NORD

Directeur: Camille Lemieux — Rédacteur: Adolphe Proulx
122, rue Elm — Sudbury, Ontario. — Tél. 3-0700

Journal entièrement dévoué aux intérets des Canadiens - Français du nord-Ontario.

L'"Ami du Peuple" parait tous les jeudis. Il est imprimé à nos ateliers. L'abonnement est de $2 par année, $1.25 pour 6 mois.

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa"

CONGRES REGIONAL DE L'U.C.C.F.O

Mercredi prochain, le 22 septembre, se tiendront à Verner les assises annuelles de l'Union Catholique des Cultivateurs Franco-Ontariens. Même si les débuts de cet organisme ont été laborieux, il semble bien que son succès soit assuré. Les résultats sociaux ne se feront pas attendre: l'U.C.C.F.O. compte déjà des réalisations intéressantes.

Cette année on se propose d'étudier surtout, et partout d'en faire le thème d'une année d'études, la reconstruction économique par la co-opération. Les principaux travaux de cette journée traiteront de la question coopérative envisagée sous toutes ses formes.

Il est réconfortant de constater l'enthousiasme continuel qui règne au sein de l'U.C.C.F.O. régional en dépit de toutes les difficultés. L'étude et le progrès vont de pair, même en agriculture. La prospérité de nos communautés agricoles dépend de leur attachement raisonné au sol et de leur désir de co-opérer.

Que cette journée d'études marque une étape dans la vie agricole régionale, c'est le voeu que nous formulons.

A.P.

A LA BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

Nous aurions préféré que cet article parût la semaine dernière mais le manque d'espace nous en a empêchés. Cependant il n'est pas trop tard pour continuer le débat déjà engagé et de développer s'il se peut, certains aspects de la question.

Nous remercions d'abord M. André Leclerc pour son amabilité et ses marques d'amitié. Même en différant d'opinions sur certains problèmes, il garde une largeur de vues toute à son honneur. C'est pourquoi il nous est très facile de poursuivre la discution sans acrimonie et sans aggraver la situation.

Dans sa tribune libre en date du deux septembre, M. A. Leclerc s'en prend aux considérations de la commission que nous aurions négligé d'analyser. Il traite d'abord la question du reliage, puis de la bibliothécaire pour les enfants. Procédons dans le même ordre:

La Commission a décidé de consacrer le tiers de son budget à l'achat de volumes français. Selon M. A. Leclerc, l'achat de volumes et de reliage sont deux "items" différents dans le langage administratif en cours à la librairie. Il semble injurieux de croire que la Commission déboursera un si généreux montant en achat de volumes français pour ensuite les laisser en "remise", faute d'une reliure convenable. Sauf erreur, le budget de la bibliothèque, doit pourvoir à a reliure de tous les volumes achetés durant l'année et le calcul "approximatif" de M. Leclerc tombe à faux. Le "tiers" dont il est question doit couvrir l'achat et la mise en librairie de tous les volumes et si on commettait une erreur aussi grossière, nous aurions raison de récriminer avec un redoublement d'énergie contre un déni de justice aussi flagrant. Le signataire de la tribune libre a certes raison de demander des précisions de la part de la commission, histoire d'éviter une malheureuse mésentente.

Mlle McLean s'est opposé à la création d'un comité de responsables pour le choix de volumes français. Même si cela semble paradoxal, nous estimons qu'elle a raison. Elle remplit le poste qu'on lui a demandé de remplir et elle n'entend pas se laisser s'ingérer des étrangers dans ses affaires. C'est son droit. Certes il serait préférable qu'une personne bilingue soit titulaire de cette charge mais il est impossible dans le moment comme on l'a constaté voilà quelques mois lors de la démission de Mlle McLean. Mais si c'est un comité de "responsables" qui s'occupe du choix des volumes, quel sera le rôle du représentant canadien-français dans le Conseil de la Commission? On doit voir à ce que ce représentant soit qualifié pour remplir ce poste et les erreurs ne se commettront pas. D'ailleurs la section de livres pour adultes a été remplie sous le conseil de différents représentants canadiens-français — qu'est-ce qui nous empêcherait de continuer dans cette voie?

On veut qu'une bibliothécaire canadienne-française s'occupe de la section pour enfants. La Commission a prétexté que le peu de volumes à la disponibilité de nos enfants n'exige pas les services d'une personne exclusivement dévouée à leur service. Cela semble actuellement juste. On nous promet ce service aussitôt qu'il y aura une plus grande quantité de volumes.

Notre interlocuteur invisible avoue que les instituteurs et institutrices n'ont pas le loisir de guider les lectures de nos enfants. C'est vrai au cours des vacances mais durant l'année scolaire, nous croyons que cette tâche leur revient de droit. D'ailleurs ne voilà-t-il pas si longtemps, les enfants canadiens-français, des écoles primaires et secondaires de Sudbury avaient la défense presque formelle de ne pas se présenter à la bibliothèque?

Ne croyez-vous pas que la classe la plus négligée et celle qui devrait prendre l'habitude de fréquenter la bibliothèque municipale, c'est la classe des adultes! Les enfants puisent au moins à bonne source, durant dix mois, tandis que les adultes souffrent d'ignorance à l'année! Un des rares moyens intelligents et compréhensifs d'augmenter notre littérature à la Bibliothèque Municipale a été mis à l'essai par l'ancienne section des Jeunes Laurentiens, que M. André Leclerc présidait. Des feuilles distribuées aux portes des églises invitaient notre population à lire et leur indiquaient la location de la bibliothèque. C'est certes préférable à la circulation factice...

Nous pourrions continuer mais nous laissons la plume à nos lecteurs. La meilleure façon de vider la question c'est de la discuter. Et toute tribune libre sera bienvenue dans nos colonnes.

Adolphe PROULX

L'union des cultivateurs

CONGRES REGIONAL A VERNER, LE 22 SEPTEMBRE

PROGRAMME GÉNÉRAL

10. a.m. **GRANDE MESSE**
par l'abbé W. Bradley, aumônier régional
Sermon par l'abbé F. Blais.
"RECONSTRUCTION SOCIALE"

11. a.m. **INSCRIPTION DES DELEGUES**

11.30 a.m. **OUVERTURE DU CONGRES**
par le Président régional M. Ernest Beaudry
Bienvenue, par le Président local.

11.45 a.m. **FORMATION DES COMITES**
Elections et Résolutions.

12. a.m. **DINER EN GROUPE**

2. p.m. **ALLOCUTION**
par le représentant du Bureau Général de l'U.C.C.F.O. Réunion des comités d'élections

2.30 p.m. **ALLOCUTIONS**
sur l'organisation des marchés et de la chaîne frigorifique, par M. J.-B. Lanctot et M. Boutet.

4. p.m. **REUNION DU COMITE DE RESOLUTION**
Allocution par Messieurs les députés Léoda Gauthier, W.S. Gemmell, B. Harvey, l'Agronome R. Leroux.

4.30 p.m. **RAPPORT DU COMITE D'ELECTIONS**
Choix des délégués au Congrès Général à Ottawa. Conclusions de la séance de l'après-midi, par l'abbé W. Bradley, aumônier régional.

5. p.m. **SOUPER**

7.30 p.m. **REUNION DU BUREAU DE DIRECTION**
de 1948 - 49 pour établir le programme de l'année.

8. p.m. **ASSEMBLEE GENERALE**
Rapport du comité de résolutions.
Etude et réalisation du service coopératif de moulée, entreprise de classification et vente de patates.
Caisse Populaire régionale.

CONCLUSION
par M. l'abbé O. Racette, curé de Verner.

CALENDRIER RELIGIEUX DE LA SEMAINE

VENDREDI, le 17 sept. 1948
Stigmates de Saint François d'Assise; Sainte Hildegarde, vierge.

SAMEDI, le 18 sept. 1948
Saint Joseph de Cupertino, confesseur.

DIMANCHE, le 19 sept. 1948
Solennité libre de N.-D. des Sept-Douleurs; Notre Dame de la Salette.

LUNDI, le 20 sept. 1948:
S. Eustache et ses compagnons, martyrs.

MARDI, le 21 sept. 1948
Saint Matthieu, apôtre et évangéliste, patron de l'Ecole des hautes études commerciales Université de Montréal.

A VENDRE

Paire de chevaux à vendre 5 et 6 ans. A bon marché. S'adresser à:
403 rue Dell
Sudbury, Ont.

Chronique Internationale

— suite de la page 1 —

Les chutes des ministères successifs ont un très mauvais effet psychologique à l'étranger. A Washington les partisans les plus convaincus du Plan Marshall commencent à douter de l'utilité de l'aide que les Américains donnent à l'Europe. Un à-quoi-bon découragé circule dans certains milieux diplmatiques.

L'Union européenne

Nous ne sommes pas un partisan acharné de la fédération européenne. Mais qu'il soit nécessaire, pour les pays de l'Europe occidentale, de constituer une union très large qui comporte à la fois la sauvegarde des autonomies nationales et des intérêts communs, tout le monde l'admet. Cette union européenne ne sera possible qu'à partir du moment où la France aura recouvré sa stabilité. L'Angleterre pour sa part, ne se rapprochera pas de l'Europe à moins que celle-ci ne lui fournisse des garanties d'entente et de relèvement. La Grande-Bretagne, qui dirige le Commonwealth (union de nations homogènes dont la puissance individuelle s'affirme de plus en plus), ne sacrifiera pas sa position privilégiée pour prendre des engagements précis envers une Europe divisée, travaillée par de puissants partis communistes, en proie à des désordres qui n'ont pas de fin. L'Angleterre n'est déjà pas si prospère elle-même qu'elle puisse se payer de luxe d'unir indissolublement ses destinées à celles de pays qui peuvent devenir le théâtre de graves désordres.

A moins que l'Europe...

Depuis que la terre est devenue une toute petite chose que l'avion encercle dans un réseau de menaces atomiques, il n'est pas de point qui ne soit névralgique. Que l'on se batte à Jérusalem, aux Indes, en Chines, et la paix du monde est menacée. Mais à moins que l'Europe ait perdu toute l'influence qu'elle a accumulée depuis le Moyen Age, on voit bien qu'un pays comme la France tient une place plus considérable qu'une province du Proche-Orient. Les données stratégiques ont-elles tellement changé depuis dix ans? Lorsque l'Allemagne a annexé l'Autriche et une partie de la Tchécoslovaquie, lorsqu'elle a attaqué la Pologne, le monde occidental s'est senti menacé. Un équilibre séculaire de forces était rompu. L'on a fait la guerre pour le rétablir. Or on regarde maintenant la carte de l'Europe. La Russie a annexé une partie de la Finlande, les trois Etats baltes, elle a imposé sa domination, par le truchement des partis communistes, sur la Pologne, la Tchécoslovaquie, la Roumanie, la Bulgarie, elle occupe militairement une bonne partie de l'Allemagne, elle maintient un puissant parti communiste en France. Et maintenant cette situation ne serait pas plus dangereuse que celle qui prévalait dans le monde à l'automne 1939? A qui le fera-t-on croire?

Le rôle de la France

Le monde change vite: c'est vrai. Mais il ne change pas si vite que les données séculaires et fondamentales de l'équilibre mondial aient changé du tout au tout depuis dix ans. L'Europe occidentale n'a plus la puissance dont elle disposait naguère, mais elle demeure la pierre angulaire d'un édifice d'un prix inestimable. Nous croyons toujours que la pierre angulaire. C'est pourquoi il lui importe et il importe au monde qu'elle se stabilise, qu'elle réprime chez elle les éléments indésirables, qu'elle se donne un gouvernement ferme, qu'elle corrige les faiblesses de sa nouvelle Constitution, qu'elle se remette au travail avec plus d'ardeur que jamais, avec la conscience d'une mission à accomplir et d'un rôle nécessaire à tenir. Les barbares guettent ses déchirements et ses fléchissements. N'est-il pas jusqu'à ses mauvais amis qui ne s'apprêtent à recueillir son héritage qu'ils seront incapables de faire fructifier?

André Laflèche.

LE GUIDE DE LA MENAGERIE

OBTENEZ MEILLEURE QUALITE A PRIX REDUITS

POIRES pan. $1.95
ORANGES doz. .35
SEALERS

Petits	$1.39
Moyens	$1.59
Gros	$1.99

Miel Blanc 4 lv. 1.29
Melon d'eau lv. .16

E. GRENON
96, RUE ELM EST
TEL. 7-7544
Livraison gratuite

NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

J.-E. LACOURCIERE
AVOCAT
10 est, rue Elm — Tél. 8-8831
SUDBURY

O.-J. GODIN, B. A.
AVOCAT
Edifice Frontenac, 16 Durham nord
Tél. 4-4091 — Sudbury

J.-N. DESMARAIS, C.R.
Avocat-Notaire
Edifice Mackey — Tél. 5-5831

GEORGE E. COLLINS
Avocat et Solliciteur
Bloc St-Joseph
Bureaux 111 — 112
22 Est rue Elm — Sudbury, Ont.

VERNON H. LITTLE, B.A.
Avocat et Solliciteur
Notaire
App. 3, Edifice Christakos
4 rue Elgin, sud — Tel.: 4-4678

Dr H.P. LABERGE
Dentiste
EDIFICE MACKEY
Tél.: 4-4734 — Sudbury

Dr. O.D. LEGGE
Dentiste
Edifice Stevens — Ch. 202
Tél.: Bur. 4-4381; Res. 7-7997
Sudbury, — Ontario

W.T. CRAWFORD
Oculiste
Licencié
Equipement des plus modernes

31, CEDAR
Tél.: bur. 4-4351
Rés.: 7-7744

Dr H. KOLJONEN
Médecin et Chirurgien
Tél.: 7-7246
116, rue Elm est, — Sudbury

Pour un travail
RAPIDE ET BIEN FAIT...
* Clôtures et Gardes en Fer
* N'importe quoi en Bois ou Fer
* Réparations de Bouilloires
* Echelles de Sauvetage
* Soudage Général
* Travaux de Forgeron
* Mécaniciens experts
VOYEZ
A. REYNAERT
Sudbury Iron & Carriage works
68 rue Samuel
TEL. 5-5582 — RES. 3-1276

DICTIONNAIRES
"Petit Larousse Illustré" $4.00
Dictionnaire "Mame" très complet avec la partie historique-géographique canadienne à la fin: $3.00
Dictionnaire Larousse complet, edition canadienne $1.50
français-anglais $1.15

Un volume pour cadeau
C'est le cadeau qui fait le plus plaisir car il s'adresse à l'intelligence de celui ou de celle qui les reçoit. C'est la plus belle marque d'estime que vous pouvez donner.
LIBRAIRIE LOISIRS
122, rue Elm — Sudbury, Ont.

MAURICE DUBE
ASSURANCE - PRETS
1 nord, rue Durham — Sudbury

GALARDO
Le plus vieux et le plus moderne des studios de Sudbury.
Spécialisé dans
Photos de Toutes Sortes
22 est, rue Elm — Tél. 7-7612

Ce qu'il y a de plus moderne en
PHOTOGRAPHIE
De Marriages — De Familles d'Enfants, etc.
STUDIO NIEMI
Sudbury, Ont. — Tél.: 8-8824

LAITERIE STANDARD
LAIT et CREME
260 rue Victoria — Tél. 5-5362

NICKEL TIRE SERVICE
Gérard Boniet, Prop.
VULCANISATION DES PNEUS ET CHAMBRES A AIR
Agent pour
DOMINION TIRES & TUBES
35, rue Beech

A. Fournier
Limitée
COURTIERS EN ASSURANCES
Vie—Feu—Accidents et Autres
IMMEUBLES
11 Est, rue Elm — Tél. 7-7546

PLOMBERIE - CHAUFFAGE
Installation et Réparations de toutes sortes
HUBERT GUENETTE
316, rue Draper — Sudbury
Tél.: 8-8590

MARKETERIA LECOUPE
Prop.: Paul Lecoupe
Sollicite votre Patronage, "le seul magasin français du quartier nord-ouest de la ville.
Service de livraison rapide.
fruits, poissons
Viandes, épiceries, légumes, Casiers frigorifiques
381, Bessie — Tél.: 8-8315

J. HALONEN
Chiropracticien
— Soigne sans remèdes —
189, rue Pine — Tél.: 3-0042

Pour votre ASSURANCE sur
Vie — Feu — Accidents
Prêts sur Hypothèque
ALCIDE PLANTE
Edifice MACKEY, Ch. 311
4 Rue DURHAM — Tél.: 4-4602

ROBERT A. SEGUIN, A.P.A.
Comptable Public
Sturgeon Falls, Ontario
TEL.: 357—W

L'AMI DU PEUPLE
Journal au service de la Vérité
Il combat pour les meilleurs intérets des nôtres du Nord-Ontario. En l'aidant vous faites acte de patriotisme.

SOUVENIRS D'EUROPE

PARIS 1948

par François Hertel

Un vent d'optimisme souffle sur Paris. C'est un optimisme modéré, sans emballement, sans fièvre. L'optimisme européen a été trop souvent battu en brèche pour se permettre de croire à l'âge d'or revenu Un peu partout on souffre encore. Les salaires ne sont pas tout à fait ajustés au coût de la vie. On ne s'est pas complètement remis de la captivité... et de la libération. Il y a tout de même de nombreux signes de renouveau dans le ciel.

F. Hertel

La confiance renait dans les possibilités gouvernementales. On recommence à croire en l'avenir. Cette année, le commerce est assez florissant à Paris et l'industrie est en pleine activité Avec l'arrivée des Américains (en touristes cette fois), ce sera l'abondance. La France en effet a toujours besoin de dollors. Elle acceuille de mieux en mieux ceux qui lui en apportent, fussent-ils Américains. Ceux-ci toutefois ne regagnent que lentement leur popularité en Europe. Seuls les enfants et les gens du peuple sont éblouis par le tintamarre de leur civilisation bruyante.

Paris est gai, ce printemps, malgré la température qui laisse à désirer, malgré les moments d'angoisse et les files aux portes des boutiques de ravitaillement. Vers le 15 mai, avec le retour définitif du beau temps, tout ira pour le mieux dans le meilleur des mondes.

On cause moins politique que l'an dernier à la même époque Est-ce un signe des temps? Un fait certain c'est que l'Europe, se sentant plus forte, veut de moins en moins devenir une colonie américaine. On rencontre même chez les gens de droite des opinions peu optimistes en ce qui concerne le plan Marchall. Le troisième bloc mondial, le bloc des vieux civilisés s'organise peu à peu. Avant longtemps la France et l'Angleterre auront repris leur place de premier plan dans le monde et il faudra tenir compte de l'avis de ces deux pays, vieillis, aigris, mais non point usés.

Encore un plaidoyer pour l'Europe, dira-t-on? Pourquoi pas? Sans elle que deviendrions-nous? Que ferait le monde entier, emputé de son cerveau? La vie intellectuelle est complètement reprise. A Paris elle s'intensifie à un tel point que l'on se croirait revenu à l'époque brillante de l'entre-deux-guerres. Les théâtres sont plus achalandés que l'an dernier et jouent de meilleures pièces. La qualité de la production littéraire s'améliore constamment.

Par dessus tout, le sourire de Paris demeure intact. Il renait de plus en plus sur les visages des Parisiens. Comme celui de la Jaconde, ce sourire est éternel. Espérons qu'il empêchera longtemps encore la face du monde de se remettre à grimacer.

François HERTEL

HEISKANEN JEWELLERS
* Horloger
* Diamantaire
* Bijoutier
5 - 7 RUE DURHAM N.
TEL.: 6-6852
Sudbury

Si vous aimez votre journal Pourquoi ne l'aideriez-vous pas en lui prenant un nouvel abonné

NETTOYAGE
de TAPIS et de SOFAS
MORRISON & TEALE
171, rue Louis — Tél.: 7-7219

Le commerce est tranquille, dites-vous? Une annonce dans L'Ami du Peuple aura vite fait de remédier à cet état de choses.

RÉPARATIONS de MEUBLES
Morrison & Teale
171, rue Louis — Tél.: 7-7219

BLAIS ÉLECTRIQUE
Entrepreneur-Electricien
Chelmsford, Ont. — Tél.: 47-W
agent pour
Fournaises à air chaud Gilson
—Froidisseurs à Lait—
Moulins à Laver—Frigidaires

TAPISSAGE
DE TOUS GENRES
Morrison & Teale
171, rue Louis — Tél.: 7-7219

LE PARLEMENT DE L'EUROPE

Cela est loin de me rassurer complètement. De quoi s'agit-il à Londres? De toutes les grandes questions qui agitent le monde et qui inquiètent le Royaume-Uni: des problèmes financiers, des crédits, de la fourniture des denrées alimentaires et des modes de paiement des achats britanniques, des plans de défense des grandes zones: Europe, Amérique du Nord, Australie et Océanie.

Et, d'une façon particulière, du problème posé par la suggestion française de créer un parlement européen, parlement tout consultatif, si l'on veut. Mais on ne constituera pas un tel parlement seulement pour avoir l'occasion de faire voyager les hommes politiques! Un membre du gouvernement travailliste de Londres a déjà déclaré publiquement: "Si l'on nous place dans l'obligation de choisir entre l'union européenne et l'union du Commonwealth, nous choisirons le Commonwealth". Et M. Clement Attlee a précisé, en réponse à une proposition officielle du gouvernement francais dirigé par M. André Marie à l'effet d'établir un parlement européen: "Nous devrons en premier lieu consulter nos dominions".

Or, il est évident que si l'Angleterre accepte de faire partie d'un pareil parlement, elle doit compter sur l'appui de ses pays d'Outre-mer: appui financier, fournitures de tous genres, aide militaire. Voilà, il me semble, une question de principe qui modifie considérablement la politique britannique et celle des dominions.

Quant à ses projets d'avenir personnels, M. King n'en a pas soufflé mot. Que fera-t-il après avoir démissionné comme premier ministre? Acceptera-t-il la présidence du Conseil? Deviendra-t-il Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures? Ou se retirera-t-il tout simplement à Kingsmere pour y rédiger ses mémoires, comme M. Winston Churchill l'a fait avec un éclatant succès? Mystère. Il faudra attendre une couple de mois encore pour en avoir le secret. Il me semblait toutefois que la dernière déclaration de M. Mackenzie King méritait quelques commentaires afin de dégager ce que la situation politique internationale et nationale comporte d'extrêmement important pour notre pays.

André Laflèche

LE CANADA COMPTERA SOUS PEU 13,000,000 DE CITOYENS.

Immigration intensive.. L'Ontario absorbe 50,000 nouveaux venus.

Par son programme d'immigration massive, adopté en 1930, le Canada aura bientôt une population de 13,000,000 d'habitants. M. A.-H. Leneveau, attaché au bureau des statistiques à Ottawa, a révélé que ce chiffre sera probablement dépassé vers la mi-octobre.

Au premier juin l'an dernier, le Canada comptait une population de quelques 12, 883,000 hommes relativement à 11,489, 713 hommes en 1941. Au cours des douze derniers mois, la population s'est accrue de 301,000 hommes. De ce nombre on compte près de 90,000 immgrés

La seule province d'Ontario a donné abri au cours de l'année fiscale 1947 - 48 à 50,403 immigrés, soit plus que la moitiée du nombre total des déportés de guerre reçus au Canada. En 1946-47, l'Ontario en a absorbé 25,128.

LA SEMAINE SOCIALE DES TROIS RIVIERES

La paix sociale

La paix internationale doit reposer sur la paix sociale. Les pays déchirés par les luttes intestines ne peuvent aucunement contribuer à l'établissement de la paix entre les nations. Ils sont plutôt des ferments de guerre. La Semaine sociale des Trois-Rivières accordera une attention particulière à la paix sociale. M. Georges Héon, député d'Argenteuil, exposera d'abord sa nature et sa nécessité, puis deux autres cours indiqueront les principaux moyens de sauvegarder ou d'établir cette paix: l'éducation sociale, par M. Paul-Emile Bolté, p.s.s., professeur de théologie du Grand Séminaire de Montréal, et l'organisation syndicale et corporative, par M. Théodore Lespérance, membre du Conseil de l'instruction publique. Ces trois cours auront lieu le samedi, 25 septembre.

PENSÉE

Pour être sain, l'esprit doit être libre. — Guizot

Pour une coupe de cheveux bien faite, un service prompt et courtois
VISITEZ RÉGULIÈREMENT
Le Salon de Barbier
ISAIE
57½, rue Cedar

Au Royaume de la Femme

Les Vitrines

Derrière un mur transparent de verre, entre une statuette d'albâtre et un haut vase de cristal où s'épanouissaient trois narcisses et un oeillet rouge, des pierres précieuses étaient disposées avec art. Les unes étaient serties dans un chaton d'or fin ou de platine; d'autres, libres de toute sertissure, chatoyaient, jetaient de la lumière sur le petit parquet de la vitrine.

Arrêtée là, avec quelques autres personnes, je contemplais ces bijoux inaccessibles, dont mes yeux percevaient les reflets les plus vifs. Ce mur clair et fragile contre lequel je n'osais m'appuyer suffisait à défendre ces diamants, ces rubis, ces opales dont la beauté n'était peut-être qu'apparente.

Leur éclat, derrière cette mince barrière, pouvait être trompeur; et je songeai que dans les âmes certains sentiments, défendus eux aussi par un mur invisible et diaphane, cachent au plus clairvoyant regard, à la plus perspicace tendresse leur réelle sincérité. Souvent, le reflet habilement ménagé des mots corrige leur fausseté.

Pourquoi briser la muraille fragile qui les dérobe à notre examen? Notre affection s'y blesserait et peut-être, devant des pierres apparues soudain moins précieuses, des élans, moins nobles, pleurerions-nous notre idéal trompé, nos illusions déçues.

Nous avons tort de vouloir connaître le mensonge des étalages. Nous avons tort de rêver d'affections faites de pleine confiance, de parfaite fusion d'âmes: le coeur garde secrètes ses plus belles qualités. Il faut rester de l'autre côté de la vitre, ne pas essayer de comprendre les âmes: nous garderons l'illusion que toutes les pierres sont belles, toutes les pensées sincères. Nous n'aurons pas de joie mais nous aurons plus de sagesse, moins de souffrance.

la santé AU CANADA

Aliments riches

Mal préparés, plusieurs aliments fortifiants de consommation régulière ne donnent pas les bons résultats attendus, les médecins le savent bien.

Au Canada, par exemple, on fait bouillir les pommes de terre pour les convertir ensuite en purée; c'est la tradition. Cette méthode détruit environ la moitié de la précieuse vitamine C. Cuites avec la pelure, les pommes de terre conservent presque tous ces éléments si essentiels à la santé des tissus humains.

Trop d'eau

L'eau surtout fraîche et limpide, constitue un excellent breuvage. Mais elle convient moins à la cuisson des légumes, disent les hygiénistes. L'eau de cuisson doit se trouver bouillante et salée au moment où l'on y jette les légumes.

Les racines se contentent du volume d'eau qui les recouvre les légumes verts, de l'eau qui adhèrent aux feuilles après le lavage. L'eau dissout les vitamines et les minéraux plus il y a d'eau, plus il y a dissolution.

SYMPTOMES DE TENSION VISUELLE

Les symptômes de la tension visuelle varient beaucoup. Sensations de chaleur et de fatigue des yeux, démangeaisons aux paupières, larmoiement, ou légère inflammation. La vue peut être troublée temporairement, et, à la lecture, les lettres peuvent sembler se joindre et se confondre. Les yeux peuvent faire mal et causer des maux de tête. Lorsque ces symptômes se présentent, il faut demander les conseils d'un spécialiste, car si la tension visuelle dure quelque temps, la santé en général en souffrira.

OBEISSANCE AVEUGLE

On n'enseigne pas l'obéissance à l'enfant pour qu'il exécute un travail ou fasse une course. Tout parent intelligent désire former son enfant pour en faire un adulte heureux et prospère. Chacun apprend à obéir parce qu'il faut obéir durant toute la vie. Toutefois, n'exigeons pas l'obéissance aveugle, ni chez l'enfant, ni chez l'adulte. Il faut motiver chaque demande, et en expliquer la raison à l'enfant.

VACHES EN BOITE

Par temps chaud, il est difficile d'empêcher le lait de surir, sans glacière. Le lait en poudre peut aider à résoudre le problème. Seule l'eau du lait produit par la vache a été enlevée; en y ajoutant la même quantité d'eau, la valeur nutritive du lait ne change pas. Les boites sont hermétiques et stérilisées; elles peuvent conserver indéfiniment au lait en saveur et sa fraîcheur.

Pensée: Le secret du bonheur c'est de ne pas avoir le temps de penser à ses malheurs.

RECETTES

Mayonnaise cuite

¼ de tasse de sucre
2 c. à th. de farine
¼ tasse de vinaigre
1 c. à table de moutarde
1 c. à thé de sel
1 tasse de lait évaporé
1 jaune d'oeuf

Mettre dans un bain-marie tous les ingrédients secs, délayer avec le lait, ajouter le jaune d'oeuf légèrement battu et cuire jusqu'à épaississement. Incorporez le vinaigre. Laisser refroidir et au moment de servir, y joindre 1 tasse de crème fouettée. Vérifier l'assaisonnement et y ajouter au besoin sel et vinaigre. Cette mayonnaise se conserve très bien au frais, si toutefois elle se séparait, on devrait la battre avec un moussoir.

Chowder au blé-d'inde

2 petites tranches de lard salé coupées en cubes
1 petit oignon émincé
2 tasses de pommes de terre coupées en cubes
2 tasses d'eau
1 bte de blé-d'inde
2 tasses de lait

Faire frire le lard, y faire blondir l'oignon 10 minutes. Ajouter les pommes de terre puis l'eau chaude et laisser cuire jusqu'à ce que les pommes de terre soient tendres. Ajouter le blé d'Inde puis le lait et faire bouillir doucement 5 minutes. Bien assaisonner et servir avec croûtons.

Paté au saumon

2 c. à th. de graisse
1 oignon haché finement
3 c. à th. de farine
1 tasse de lait
1 bte de saumon d'une livre
Sel et poivre
1 tasse de pois verts bien égouttés
2 tasses de purée de pommes de terre bien assaisonnée
½ tasse de fromage râpé

Faire chauffer la graisse et y faire revenir l'oignon, ajouter la farine. Quand le tout est crémeux, mouiller avec le lait, laisser cuire jusqu'à épaississement. Assaisonner. Retirer du feu et vider dans cette sauce le contenu d'une boite de saumon au complet, écraser finement les os, ne pas les enlever puis les pois verts égouttés. Mettre le tout dans un plat à gratin beurré et couvrir d'une purée de pommes de terre. Saupoudrer le fromage râpé sur le pâté et faire gratiner à four chaud 450 oF. jusqu'à ce que le fromage soit fondu et commence à dorer. Servir aussitôt. 6 services.

Offrande de Septembre

O mon Dieu, voici septembre
De pommes chargé;
Le matin porte en ma chambre
L'appel du verger:
C'est la terre qui m'envoie
Le message de sa joie.

Des fruits lisses comme un marbre,
Doux comme une joue,
Rien dans le gazon, sous l'arbre
Que le vent secoue.
Je me jette à deux genoux
Pour les ramasser pour Vous!

J'en ai tant que ma corbeille
Pèse à mes deux bras.
Prenez-y ceux qu'ensoleille
Le plus vif éclat,
Les plus gros, où tout l'été
Semble peint et reflété.

Ardente et fraîche, la pomme
Chante en rouge et vert
Le naif bonheur de l'homme,
Et mieux que mon vers,
—Qui moins qu'elle est réussi,—
Vous en dit, mon Dieu, merci.'

Camille MELLOY

Courrier de Lysette

Q. — Il faut que je continue à travailler pour aider mes parents et gagner ma vie bien que je désirerais ardemment étudier la médecine. Une correspondance avec un médecin m'aiderait-il? LUCETTE

R. — La médecine ne peut s'apprendre par correspondance: vous devez être instruite dans une université afin de subir les examens requis et obtenir, par la filière ordinaire, le droit de pratiquer. La médecine ne s'apprend pas uniquement dans les livres, mais aussi dans les laboratoires et comporte d'indispensables démonstrations.

Q. — Un jeune homme m'a fréquentée durant trois mois. Depuis notre rupture je ne l'ai pas revu. Lorsque je le rencontrerai est-ce à moi à aller au devant de lui? Puis-je m'arrêter et causer avec lui ou seulement lui dire: Bonjour? Puis-je aller rendre visite à ses parents? UNE QUI L'A AIME.

R. — Si les circonstances s'y prêtent, rien ne vous empêche d'adresser quelques mots à ce jeune homme mais il ne faut pas aller au devant de lui avec l'air de vouloir le rechercher. Vous pouvez le saluer aimablement et lui dire quelques mots; cela suffira. S'il veut vous revoir il trouvera alors l'occasion de vous demander de le recevoir. N'allez pas non plus rendre visite à ses parents.

Q. — A qui dois-je écrire à Ottawa pour obtenir un renseignement au sujet d'une route qui devrait être réparée? Qui a la responsabilité des routes publiques. MILLE MERCIS

R. — Ecrivez au ministère de la Voirie, à Toronto, car c'est le gouvernement provincial et non le gouvernement fédéral qui voit à l'entretien des routes de la province.

Q. — Qui doit se présenter à l'église avec le futur marié pour faire publier les bancs? FUTUR MARIE

R. — Le marié peut aller seul, ou avec sa fiancée, faire les arrangements qu'il faut avec le curé, pour la publication des bancs et tout ce qui concerne le mariage.

Store Vénitien
En Aluminum ou acier avec un fini d'émail cuit.

Réparations de tous genres

Renseignez-vous chez
THE NOVE Venetian Blind Co.
119 Whittaker, Sudbury Ont.
Tél.: 6-6239
Propriétaires: A. St-Laurent, H.G. Beauchamp

VENEZ NOUS VOIR pour des FAIRE-PARTS distingués!

Vos Invitations de Mariage sont comme votre Toilette! **On en parlera longtemps.**

Imprimerie L'AMI DU PEUPLE
Sudbury, Ont.
122, rue Elm, Tél.: 3-0700

Nos Jeunes Filles Modernes

A tort ou à raison, on accuse la jeune fille moderne de légèreté, de manque de sérieux, du peu d'intérêt surtout dans la préparation à son futur rôle de "femme de maison"

La guerre qui a bouleversé tant de choses n'a pas amélioré la situation. Plus que jamais l'exode des jeunes campagnardes vers la ville a contribué à empirer un problème déjà aigu. Plus que tout autre la jeune fille souffre du manque d'espace vital au logis, des conditions économiques qui ont changé notre mode de vie si rapidement.

Les jeunes gens et jeunes filles ne sont plus les mêmes. La vie moderne exige d'eux plus de débrouillardise, d'audace et de connaissances. De plus les foyers sont de moins en moins des centres de formation et d'éducation. Il y a des problèmes qui se régleront seulement quand la majorité des jeunes se préoccupera d'apprendre et de s'initier avant de prendre leurs affaires en mains.

Les jeunes ouvrières qui ont donné si souvent l'exemple d'un véritable sens pratique nous reviennent aujourd'hui avec une initiative des plus heureuses par son sens des réalités.

L'Ecole de formation Sociale de la J.O.C.F. vient à son heure avec son programme qui tend à faire de nos jeunes filles des femmes de maison dépareillées. Il assure à la jeune ouvrière une formation complète allant de la tenue de la maison à la question syndicale en passant par des sujets moins austères comme le maquillage, la mode.

Une cinquantaine de jeunes travailleuses de la région du Saguenay viennent d'inaugurer la première série de cours. Elles se sont réunies près de Chicoutimi. Outre des conférences sur la "mission de la femme", l'amour, le mariage, le bonheur des autres elles ont consacré une journée à l'étude de la question syndicale. La discussion ouverte qui suivit l'exposé de la question prouva que les jeunes travailleuses savent s'intéresser à leurs problèmes d'une façon des plus pratiques pourvu qu'on sache leur en donner l'opportunité. Elles ont pu réaliser davantage combien actuellement toutes doivent se préoccuper de se grouper sur le plan professionnel et se faire un devoir d'y jouer un rôle actif, et cela pour leur plus grand bonheur et celui de toutes les autres travailleuses.

Le beau travail "en équipe" qui fut réalisé au cours de ces jours pour la tenue du camp, le service des tables, l'organisation des loisirs, prouva que ça va beaucoup mieux quand chacun est solidaire des autres.

Faites lire L'Ami du Peuple
Journal au service de la Vérité et des Canadiens-Français du Nord-Ontario

---

TRIBUNE LIBRE

Où l'on oublie sa Langue!

Nous recevons, d'un de nos lecteurs assidus la lettre suivante qu'il nous demande de commenter. Nous ne croyons mieux faire que de la passer presque entière car elle garde ainsi toute la valeur du témoin oculaire, un Canadien-français de coeur qui s'indigne de voir la façon que nous avons de nous amuser "en anglais"

Nos remerciements à l'auteur.

Cher M. Lemieux:

Il y y a une certaine anomalie, par ces temps-ci, plus que jamais, des canadiens français de se servir exclusivement de la langue anglaise, dans les places exclusivement canadiennes françaises.

Ceux-là même qui se proclamment de bons canadiens-français, qui sont à la tête des mouvements dans la revendications de nos droits usurpés sont les premiers à souffrir de ce mal.

On voit si souvent sur nos pancartes, nos annonces de magasins, de camions etc... de braves canadiens français qui font usage exclusivement de l'anglais. Dans Sudbury même, comme dans les campagnes avoisinantes, on remarque à tous les jours cette anomalie C'est à ce demander si on est dans un pays bilingue, si le français à droit d'assise ou si la langue française n'est pas reléguée comme le sauvage et et le chinois.

Venons en à un fait comme exemple:

Chelmsford, on le sait, est une de nos belles paroisses exclusivement françaises, de tout l'Ontario, principalement du diocèse du Sault-Ste-Marie...

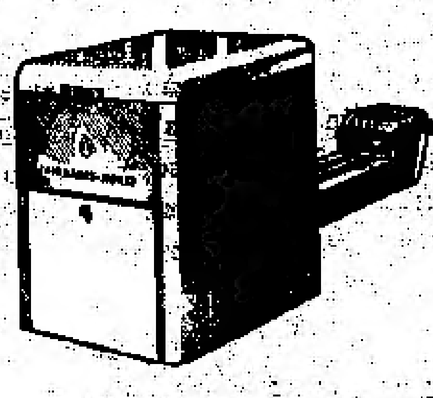
Ces derniers jours encore on y avait organisé une grande fête dites "Field Day"... Sur la "Race Track", on y avait dressés des "Booth" où on y servait des "Soft drinks" des "Beens" et de la "Ice Cream" dans de beaux "Ice cream coans". Un "Stand" ou des partis de "rastling" où les "Rastlers" prenaient tour à tour leurs "Falls".

Les annonces, répandues dans tout le district, il va sans dire, étaient exclusivement anglaises.... Des billets de rafles également, pas un mot de français... Un des organisateurs, d'un anglais loin d'être parfait, où la prononciation trahissait sa nationalité canadienne française, par l'aide d'un "lourd-Speaker" ne prononça pas un seul mot de français... Notons bien que sur le terrain du "Field Day" probablement pas un seul de langue anglaise... exception faite de deux beaux provinciaux, confortablement assis dans un char blanc, qui n'étaient là, bien probablement, pas pour enforcir l'usage du bilinguisme.

Quand comprendrons-nous que si nous le voulons, la sur-

—suite à la page 6—

SATISFACTION "FAIRBANKS MORSE"



CET HIVER CONFIEZ LE CHAUFFAGE DE VOTRE LOGIS AU STOKER "FAIRBANKS-MORSE" OBTENEZ-LE AU MEILLEUR PRIX...

- CHALEUR MAINTENUE
- ECONOMIE de COMBUSTIBLE
- SURETE - CONFORT - PROPRETE

ENTRETIENT — PIECES D'ORIGINE

VIC AUGER ELECTRIC

118 DURHAM — TÉL.: 6-6429

PALETOTS d'HIVER

POUR HOMMES JEUNES GENS ET GARCONS

LA VEDETTE DE LA SEMAINE!... PALETOTS D'HIVER D'UN SUPER-CHIC DE COUPE SEYANTE, DE TISSUS DE HAUTE QUALITÉ! UN LEGER DEPOT RETIENDRA LE PALETOT DE VOS REVES!

PALETOTS D'AUTOMNE

GABARDINE IMPORTÉE	48.75 - 55.00
GABARDINE CANADIENNE	36.50 - 42.00
TISSUS COVERT	43.50 - 49.00
CAVATWIL	42.50
TWEED	25.00 - 35.00

PALETOTS D'HIVER

CROMBIE DE LUXE	70.00
CROMBIE SUPER ELYSIAN	78.00
BAR-ELYSIAN	49.00
VELCUNA	60.00
MELTON	31.50
REGAL PARK	58.50

SUIVEZ LA FOULE DE CLIENTS SATISFAITS QUI RETOURNENT CHAQUE SEMAINE AU MAGASIN DES EXCLUSIVITÉS MASCULINES

Le plus Grand Magasin de Hardes en Nouvel-Ontario

J. T. Paquette & FILS Limitée

84 sud rue Durham — Tél 6-6641

LE SOUVERAIN PONTIFE BENIT LA SEMAINE SOCIALE DES TROIS-RIVIERES

S.S. PIE XII

adresse ses encouragements et sa bénédiction à la Semaine Sosiale des Trois-Rivières. Il félicite "ses chers fils canadiens" d'avoir choisi la paix comme sujet d'étude et se dit assuré que leurs enseignements profiteront non seulement à leur pays, mais au monde entier et qu'ils auront ainsi bien mérité de l'Eglise.

Voici le texte de la lettre que S. Exc. Mgr Montini, substitut à la Secrétairerie d'Etat a adressée, au nom du Souverain Pontife, au président des Semaines sociales du Canada, à l'occasion de la prochaine Semaine sociale qui doit avoir lieu aux Trois-Rivières, du 23 au 26 septembre.

Du Vatican, 3 juillet 1948
R.P. Joseph-P. Archambault, S.J. président des Semaines sociales du Canada
Montréal

Mon révérend Père,

S'il est un sujet d'actualité, c'est c'est bien celui de la prochaine Semaine sociale des Trois-Rivières: le problème de la paix. On aurait pu croire, en effet, qu'après les années cruciales, que nous venons de vivre, les hommes s'appliqueraient enfin à réaliser parmi eux "la tranquilité dans l'ordre". Hélas! les prophètes Jérémie pourrait aujourd'hui, comme en son temps, renouveler sa plainte douloureuse: "Ils disent: Paix! Paix! alors qu'il n'y a point de paix". Et cependant, l'espérance divine, que l'esprit saint a mise dans nos coeurs, ne nous permet pas de nous laisser aller au découragement. Plus, même le ciel parait obscur, plus les nuages s'épaississent, et plus aussi nous devons travailler à faire luire sur ce pauvre monde un arc-en-ciel de paix. "Ayez confiance, nous dit le divin Maître, j'ai vaincu le monde. Aussi le Vicaire du Prince de la paix ne pouvait-il que se féliciter très sincèrement de voir Ses chers fils canadiens aborder une étude dont on ne saurait exagérer l'urgence et l'importance, car il n'est que trop clair que la paix sera chrétienne ou ne sera pas. La contribution du catholicisme à cet égard est donc capitale: c'est dans la mesure où les peuples et leurs chefs s'en inspireront que le monde retrouvera son équilibre et sa prospérité.

La Semaine sociale des Trois Rivières a d'ailleurs compris quels encouragements elle trouverait, dans l'accomplissement de son salutaire travail auprès du Pontife glorieusement régnant, dont on a pu dire que toute son oeuvre, toute sa vie s'épuisaient au suprême service de la justice et de la paix.

En plus de ses vastes entrepirses de secours et de charité, auxquelles le Canada catholique a voulu, lui aussi, participer si honorablement, le Saint Père ne se lasse pas, en effet, malgré les incompréhensions des hommes, d'édifier la charte doctrinale de la paix. Ses discours, ses écrits n'ont d'autres propos, semble-t-il, que d'éclairer les chemins par où les peuples puissent enfin se retrouver et s'embrasser dans une étreinte d'amour fraternel, de justice et de paix. Car les bonnes intentions, si louables soient-elles, ne suffisent pas. Une pareille oeuvre ne peut vraiment et durablement réussir que dans la lumière des vérités éternelles, dont l'Eglise, et "firmamentum veritatis," a reçu le divin dépôt. Aussi le Saint Père ne laissera-t-il passer aucune occasion d'affirmer les principes sauveurs, hors desquels les constructeurs de l'ordre nouveau travailleraient en vain.

Il sait avec quel zèle et quelle intelligence les professeurs de la Semaine sociale des Trois-Rivières feront écho à ses augustes enseignements. Il compte beaucoup sur eux pour qu'ils soient diffusés dans leur propre pays et à travers le monde. En s'employant à dissiper les doctrines mortelles, trop répandues aujourd'hui, qui, dans un souverain mépris des valeurs spirituelles, ne concevraient la paix - et quelle paix! - que dans le déssèchement des coeurs et l'abolition de la dignité humaine; en se faisant les haut-parleurs de l'Evangile, où gît l'unique secret de la libération et de l'épanouissement des âmes, dans l'amour de Dieu et du prochain; en proclamant sans relâche les seuls principes, par lesquels les peuples s'engageraient résolument "dans la voie de la paix et de la prospérité", les catholiques sociaux canadiens auront bien mérité, non seulement de leur patrie terrestre, mais de l'Eglise elle-même. Aussi le Saint-Père a-t-il à coeur de les en féliciter et remercier. Et pour attirer sur leurs travaux, auxquels présidera la haute sagesse de S. Exc. Mgr. l'Evêque des Trois-Rivières, une abondante pluie de grâces, l'Auguste Pontife Se plait à vous envoyer, mon R.P., ainsi qu'à toute la famille des Semaines sociales du Canada, la précieuse faveur de la Bénédiction Apostolique.

Veuillez agréer, mon Révérend Père l'assurance de mes sentiments bien dévoués en N.S.

J.B. Montini, Subst.

VENTE D'OUVERTURE
JEUDI - VENDREDI - SAMEDI

- COTONS .49 ET PLUS
- SOIES - CRÊPES
- SERGES
- LAINAGES
- RAYONS .98 ET PLUS
- BROADCREPES
- TISSUS pour manteaux
- TOILES A TAILLEUR

A NOTRE NOUVEAU MAGASIN A 105 RUE DURHAM
VIS-A-VIS DE SINGER SEWING CO.

Genge Dry Good

PATRONS McCALL
Tél.: 3-1363

BIRKS Rideau

La montre qui combine l'ultime précision a l'élégance.

Les montres illustrées sont choisies de notre vaste assortiment de montres à prix modique.

- Pour dames $ 27.50
- Pour messieurs $ 26.50

Mouvement Rideau 17 Rubis

Tél.: 4-4271 80, Durham, S.

D'UN OCÉAN A L'AUTRE

Birks JEWELLERS

OU L'ON OUBLIE SA LANGUE...

— suite de la page 5 —

Avance de la langue française, en Ontario "du français" il faut en mettre. Mgr Latulippe a pourtant lancé ce cri patriotique. "Si on veut du français il faut en mettre". Non, ce ne sont pas nos orangistes, ni même nos correligionnaires irlandais qui en mettront...... A quoi bon organiser des St-Jean-Baptiste, avoir des Associations d'Education, si on persiste à exclure notre belle langue dans nos organisations paroissiales, dans nos cammandes aux maisons de commerces, dans notre usage quotidien.

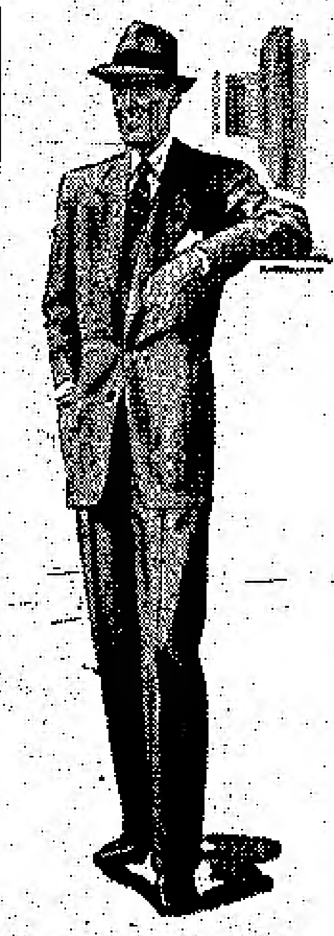
Un abonné

La plupart des villes mettent des cabinets d'aisance à la disposition du public, précise-t-il, mais trop souvent ces édicules sont mal aménagés, à peine entretenus, de sorte qu'ils constituent une source d'ennuis au lieu d'une commodité, sans compter le danger qu'ils présentent pour la santé publique.

DÉLICIEUSES
SATISFAISANTES
RAFRAICHISSANTES

Embouteillées selon un procédé moderne et sanitaire, nos liqueurs vous sont offertes dans toutes ces saveurs!

"SILVER FOAM"
SUDBURY BREWING & MALTING Co., Ltd
185 RUE LORNE TEL.: 7-7561



Style
Confort
Durabilite

OBTENEZ UN COMPLET FAIT SELON VOS EXIGENCES, DE COUPE ET DE TISSUS DÉSIRÉS.

COMMANDEZ DÈS MAINTENANT VOTRE COMPLET D'AUTOMNE ET D'HIVER. QUALITÉ, SERVICE INEGALÉS.

ÉCHANTILLONS D'AUTOMNE ET D'HIVER

Courville's Clothes
36 Elm - Entrée: Falcon Shoe Store

Tous sont... SATISFAITS

NOTRE NOUVEL ARRIVAGE D'ECHANTILLONS D'AUTOMNE ET D'HIVER CONSTITUE L'EVENEMENT LE PLUS SENSATIONNEL EN FINESSE, EN BEAUTÉ, ET EN RÉALISATION TEXTILE.

- ANGLAIS
- SCOTCH
- TWEED
- WORSTED

L'ÉLÉGANT QUI RECHERCHE CONFORT, STYLE ET ÉCONOMIE SERA AVISÉ DE COMMANDER SON COMPLET DE BONNE HEURE TANDIS QUE L'ASSORTIMENT DE TISSUS DE HAUTE QUALITÉ EST COMPLET.

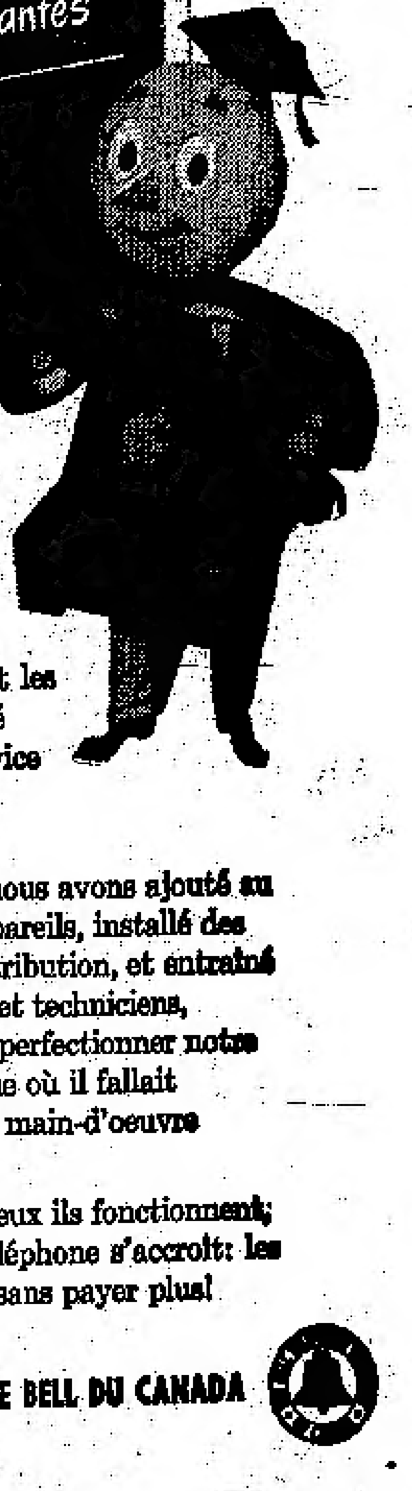
AUBAINE EXTRAORDINAIRE

PALETOTS . . . . $39.95 - 44.50 - 49.50

Fashion-Craft Shops LIMITED

18 ELM EST — John McDonald

TELEPHONE 3-0523 — Frank Haurigan



DEPUIS vingt ans, les taux du service téléphonique sont restés fondamentalement les mêmes. Et, pourtant, l'utilité pratique et la qualité du service sont incomparablement supérieures de nos jours.

En deux années seulement, nous avons ajouté au réseau 257,000 nouveaux appareils, installé des centaines de tableaux de distribution, et entraîné des milliers de téléphonistes et techniciens, pour étendre, moderniser et perfectionner notre service. Et cela, à une époque où il fallait payer beaucoup plus cher la main-d'oeuvre et les matériaux.

Plus il y a d'appareils et mieux ils fonctionnent, plus l'utilité pratique du téléphone s'accroît: les abonnés reçoivent plus . . . sans payer plus!

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

LE COMTE LOUIS DE SALES

Par le R.P. Claude Buffier s.j.

Il n'est pas de moyen plus utile pour répandre et pour justifier la piété chrétienne parmi les personnes du monde, que de leur montrer comment elles peuvent se sanctifier sans rien perdre de leur rang, de leur mérite ni de leur véritable bonheur. La sainteté, bien loin d'être incompatible avec leur condition, en relève les prérogatives et leur en fait goûter plus solidement les avantages.

Parmi les modèles que l'église a fournis dans tous les temps, on peut dire que la vie du comte Louis de Sales est un des chefs-d'oeuvre de la grâce, le plus propre à promouvoir chez les gens du monde les plus indifférents à leur salut, l'estime et l'amour de la vertu. En effet, la sienne a toujours été animée de cet esprit de douceur qui attire insensiblement les âmes et conduite par ces principes de raison dont on se pique aujourd'hui, plus que jamais. Deux fois marié et père de famille, le comte Louis sera pour tous ce que saint François de Sales, son frère, fut pour les ecclésiastiques et pour les prélats puisque l'exemple, les conseils et la direction de ce saint ont eu, avec la grâce, le plus de part à sa sanctification.

LE COMTE LOUIS DE SALES, édité chez FIDES, parait dans la collection des Grands Serviteurs de Dieu, à la suite de: Saint Noel Chabanel, la Bienheureuse Anna-Maria Taigi, Trois gueux du Seigneur, Le Père Moreau, et le Frère André, et constitue l'une des biographies les plus attachantes qui soient.

Volume de 190 pages, édité chez Fides, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal en vente partout au prix de $1.00.

En vente à la Librairie Loisirs

Un "Ange"

—Est-ce que ton mari t'appelle toujours "mon ange"?

—Oui, et je dirai même qu'il me traite comme si j'en étais un.

—Comment cela?

—Il m'a encore refusé une robe neuve, ce matin.

Entre députés

—Vous n'avez jamais ouvert la bouche dans nos assemblées disait un député à un autre.

—Pardon, riposta l'autre, vos discours m'ont fait souvent bailler.

En visite

Oh! le beau perroquet!

—Il a cent ans ma chère!

—Cent ans! Il est encore vert pour son âge

Jean Rivard

LE DEFRICHEUR

par A. Gérin-Lajoie

FEUILLETON DE L'AMI DU PEUPLE

Avec l'autorisation gracieuse de la Librairie Beauchemin

Naturellement les jeunes défricheurs allaient faire visite à Jean Rivard qu'ils regardaient comme le chef de la colonie et qui, par son expérience, était déjà en état de leur donner d'utiles renseignements. En effet, non seulement Jean Rivard leur donnait des conseils dont ils faisaient leur profit, mais il leur parlait avec tant de force et d'enthousiasme qu'il donnait du courage aux plus pusillanimes; ceux qui passaient une heure avec lui retournaient à leur travail avec un surcroit d'ardeur et d'énergie.

"Vous voulez, répétait-il à chacun d'eux, parvenir à l'indépendance? Vous avez pour cela une recette infaillible; abattez chaque année dix arpents de forêt et dans cinq ou six ans votre but sera atteint. Un peu de courage et de persévérance, voilà en définitive ce qu'il nous faut pour acquérir l'aisance et le bonheur qui en découlent".

Sa parole chaleureuse et pleine de conviction produisait un effet magique.

Lorsque la soir, sa modeste demeure était remplie de ces jeunes gens pleins de vigueur et d'intelligence, il aimait à les entretenir des destinées futures de leur canton.

"Avant dix ans, disait-il avec feu, avant cinq ans peut-être, le canton de Bristol sera déjà une place importante sur la carte du Canada; ces quelques buttes maintenant éparses au milieu des bois seront converties en maisons élégantes; nous aurons un village de plusieurs mille âmes; qui sait? peut-être une ville. Des magasins, des ateliers, des boutiques, des moulins auront surgi comme par enchantement; nous aurons notre médecin, notre notaire; au centre du canton s'élcvera le Temple du Seigneur, et à côté, la maison d'école"...

Ces simples paroles faisaient venir les larmes aux yeux de ces naifs auditeurs auxquels elles rappelaient involontairement le souvenir touchant du clocher de la paroisse.

Vers la fin du mois de mars, les défricheurs suspendirent un moment leurs travaux pour se livrer de nouveau à la fabrication du sucre d'érable, occupation d'autant plus agréable à Jean Rivard qu'elle faisait diversion à ses autres travaux et lui faisait d'assez longs loisirs qu'il donnaient à la lecture ou à la rêverie. Ils entaillèrent une centaine d'érables de plus qu'ils n'avaient fait le printemps d'avant, et, grâce à leur expérience, peut-être aussi à une température plus favorable, ils fabriquèrent en moins d'un mois près de six cents livres de sucre d'un grain pur et clair, et plusieurs gallons d'un sirop exquis.

Les diverses opérations de cette industrie leur furent beaucoup plus faciles qu'elles ne l'avaient été l'année précédente; ils purent même introduire dans la fabrication du sucre certaines améliorations dont ils recueillirent un avantage immédiat.

Il est deux choses importantes que je ne dois pas omettre de mentionner ici: la première, c'est que nos défricheurs continuèrent, comme ils avaient fait dès leur entrée dans la forêt, à mettre en réserve toutes les pièces d'arbres qui, au besoin, pouvaient servir à la construction d'une maison, Jean Rivard n'ignorant pas que tôt ou tard cette précaution lui serait utile; la seconde, c'est que Jean Rivard et mademoiselle Louise Routier ayant échangé plusieurs lettres dans le cours de l'hiver, avaient fini par s'entendre à merveille; et, comme c'est l'ordinaire, les jeunes amoureux s'aimaient plus tendrement que jamais.

Qu'on nous permette de rapporter ici quelques lignes extraites de leur correspondance.

—A SUIVRE—

Le Coin des enfants

Bons Oiseaux

Les marins ont dit aux oiseaux de mer:
Nous allons bientôt partir en Islande,
Quand le vent du nord sera moins amer,
Et quand le printemps fleurira la lande,

Et les bons oiseaux leur ont répondu:
Voici les muguets et les violettes,
Les vents sont plus doux, la brume a fondu,
Partez, ô marins, sur vos goelettes.

Vos femmes ici prieront à genoux;
Elles vous seront constamment fidèles
Nous voudrions bien partir avec vous,
S'il ne valait pas mieux rester auprès d'elles.

Nous leur parlerons de votre retour;
Nous dirons les gains d'une pêche heureuse,
Et comment, la nuit, et comment le jour,
Comment votre coeur bat sous la vareuse.

Et nous les ferons renaître à l'espoir,
Tandis que, les yeux tournés vers le pôle,
Elles s'en viendront, au tomber du soir,
Pleurer deux à deux sur les bancs du môle.

Charles Le Goffic

SOLDATS MARTYRS

Saint Victor. — Saint Victor naquit vers le milieu du troisième siècle, d'une noble famille de Marseille. Ses parents en firent un chrétien, et quand il fut en âge de choisir une profession, il choisit le métier des armes, où il servit les empereurs avec honneur et vaillance. Victor ayant appris que l'empereur Maximien arrivait à Marseille pour persécuter les chrétiens, au lieu de cacher sa foi, il sentit s'accroître en lui son zèle pour la défendre. Il parcourait hardiment les rangs de ses compagnons chrétiens pour les encourager à ne pas faiblir. Jour et nuit il se rendait de maison en maison, exhorter les fidèles à souffrir généreusement pour Jésus-Christ; il allait même pour les fortifier dans le combat suprême. Trahi par son zèle, il fut chargé de chaines et conduit à l'empereur lui-même. Maximien employa successivement les promesses et les menaces pour l'engager à sacrifier aux dieux; le Saint inébranlable confondit le tyran en démontrant la vanité des idoles et la divinité de Jésus-Christ. L'empereur crut qu'une grande humiliation pourrait triompher de Victor; il le fit traîner par les pieds et poursuivre par les coups et les huées de la populace paienne. Après ce premier tourment, Victor répondit aux nouvelles questions: "Je suis chrétien, je méprise vos dieux, et je confesse Jésus-Christ". A ces mots, on l'étendit sur un chevalet, et son corps fut affreusement déchiré. Pendant ce supplice, Jésus-Christ lui apparut la croix à la main, en lui promettant une immortelle couronne, et cette vision adoucit le sentiment de ses douleurs. La nuit suivante, dans sa prison, il fut visité par les anges. Trois gardiens, frappés de voir le cachot resplendissants d'une miraculeuse clarté se convertirent furent baptisés et reçurent le martyre avant Victor lui-même. Trois jours après Maximien rappela Victor devant son tribunal, et lui ordonna d'adorer une idole de Jupiter. Victor, saisi d'horreur, poussa l'autel avec son pied et le renversa ainsi que l'idole. Le tyran pour venger son Dieu, fit couper le pied du vaillant chrétien. Victor offrit ce membre à Jésus-Christ comme les prémices de son sacrifice. Ensuite, il fut placé sous la meule d'un moulin pour être broyé, mais la machine se brisa; il fallut pour achever la victime, lui trancher la tête. En ce moment, une voix céleste fit entendre ces paroles: "Victor tu as vaincu." Saint Victor mourut le 21 Juillet 290.

Vive répartie

Une dame énorme monte dans le tramway, où il lui faut double place.

—Je croyais, dit quelqu'un que le tramway n'était pas fait pour les éléphants...

La grosse dame, qui a entendu, répondit:

—Monsieur, le tramway, c'est comme l'arche de Noé, on y accepte tous les animaux depuis l'éléphant jusqu'aux ânes.

Nos Annonceurs aident L'AMI DU PEUPLE
ENCOURAGEZ-LES

CENTURY
DÈS LUNDI
Abbott et Costello MEET Frankenstein
RIRES — EMOTIONS
PLAISIRS

CONGRES REGIONAL DE L'UNION des CULTIVATEURS FRANCO-ONTARIENS

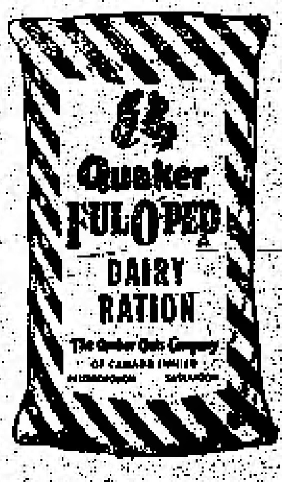
22 Sept.
Verner
10 h. A.M.
CORDIALE INVITATION
A TOUS LES CULTIVATEURS DE LA RÉGION ACCOMPAGNÉS DE LEURS DAMES OU AMIES

EN TOUT TEMPS!
BEAU OU MAUVAIS — LA NUIT, LE JOUR
SIGNALEZ - 5-5858
Pour votre protection tous nos Taxis sont entièrement assurés
★ LE STAR TAXI ★
Service Exclusivement Français

La Cie des Tailleurs Gareau
Habits pour Hommes et Femmes
"La Mode du Temps Coupe de Perfection" 55, RUE BEECH Tél.: 5-5461

Ernie's Signs
ENSEIGNES ELECTRIQUES AU "NEON"
Pancartes — Bannières — Affiches — Lettrage sur Camions
18, rue Young Nord — E.-T. Coutu, prop. — Tél.: 7-7910

POURQUOI PAS UN REVENU DOUBLE?
LA RATION LAITIERE QUAKER FUL-O-PEP VOUS RENDRA DES REVENUS DOUBLES

Les vaches à l'étable gagnent une capacité laitière propre au printemps avec une alimentation mesurée Ful-O-Pep. La Ration Laitière 24% vitaminisée Quaker Ful-O-Pep est fortifiée avec des concentrés printaniers, et aide à compenser pour le manque de pâturage frais en été, automne et hiver. Oui pour un troupeau plus sain, pour plus de profits de lait, procurez-vous la Ration Laitière Quaker Ful-O-Pep de 24%.


La Ration Laitière Ful-O-Pep a donné des résultats merveilleux à de nombreux fermiers

LISTE DE PRIX

CHICK STARTER..F.O.P.	25 LVS	$1.30
	100 LVS	$4.70
Farine Quaker	24 lvs	$1.35
	98 lvs	$4.85
Farine Ivory	98 lvs	$4.45
Farine Saxon à pâtisserie	7 lvs	$0.37
	24 lvs	$1.15
Blé d'alimentation no 1		$4.05
Charbon	50 lvs	$2.30
Ecailles d'Huitres	80 lvs	$1.30

Moulée pour la ponte	F.O.P.	$4.45
Moulée pour la ponte Quaker	Quaker	$4.10
Grains assortis —Scratch—	Quaker	$3.70
Grains assortis	F.O.P.	$4.10
Moulée pour partir les porcs	F.O.P.	$4.35
Moulée pour la croissance des porcs	F.O.P.	$3.95
Ration de laiterie	16%	$3.70
	24%	$4.45
Ration de Tarissement		$4.15
Mélange pour Veaux, F.O.P., 25 lvs		$1.45
Quaker, 25 lvs		$1.25
Avoine Saxon		$3.65
Avoine et Orge Moulues		$3.60
Orge Moulue		$3.30
"Oil Cake Meal", lin pour vaches, 100 lvs		$4.25
Soignage pour Chevaux —Quaker—		$3.05
"Growing Mash" Quaker		$4.05
"Growing Mash" Ful-O-Pep		$4.50

Alp. E. Charette & Fils
FARINE MOULEE GRAIN
186, RUE LOUIS TEL.: 3-[illegible]

La Guilde PHOTOGRAPHIQUE

Dans des premiers plans comme celui-ci, il faut prévoir la compensation du parallaxe de sorte que le sujet soit bien au centre.

Sachez Utiliser Votre Viseur

L'UN de nos lecteurs écrivait l'autre jour pour demander la raison des ennuis qu'il a en essayant de placer ses sujets au centre du négatif.

"Dans mon viseur, tout semble en droite ligne," expliquait-il; "pourtant, l'impression accuse toujours une déviation par rapport au centre. Si bien que j'ai "scalpé" deux personnes il n'y a pas si longtemps."

La réponse, je crois, est relative au parallaxe. Le parallaxe est un mot dont on se sert pour expliquer que la portée visuelle de l'objectif et celle du viseur ne coincident pas exactement. La raison: le viseur est généralement placé d'un côté de la lentille ou au-dessus.

C'est ce qu'on trouve dans tous les appareils, sauf ceux où vous regardez par l'objectif: appareils à lentille simple ou appareils viseurs. Cependant, plusieurs caméras sont munies d'un dispositif compensateur. Cet ajustement vous permet de modifier le champ du viseur lorsque vous photographiez.

Mais, même sans ce dispositif, vous ne devez pas trop vous inquiéter du parallaxe pourvu que vous y pensiez.

Dans les photos à distance, peu importe; c'est seulement dans celles qui sont prises de près qu'il y a lieu de se préoccuper. D'ailleurs, vous pouvez faire la compensation vous-même en déplaçant l'appareil légèrement.

Ainsi, si votre viseur est au-dessus de l'objectif, il est bon de viser un peu plus haut qu'il ne semble nécessaire, pour croquer la scène telle qu'elle apparaît dans le viseur. Par analogie, visez un peu à gauche ou à droite si le viseur est à gauche ou à droite de l'objectif.

Néanmoins, comme nous l'avons déjà dit, cela n'a d'importance que dans les premiers plans. Et la modification est très légère. La pratique vous enseignera vite à faire la compensation.

254F. — Jacques Lumière

UNE OEUVRE DE CATECHISTE A L'UNIVERSITE DE MADRID

Madrid - On vient de publier le codicille du testament de Manuel-Hilario Ayuso, professeur à la Faculté de philosophie de l'Université de Madrid. Par ce document, le défunt fonde une oeuvre de catéchisme dans cette Université, oeuvre spécialement destinée aux étudiants en philosophie, en sciences naturelles et en médecine qui, de l'avis de cet illustre universitaire, sont les plus menacés de perdre la foi.

Anticlérical pendant la plus grande partie de sa vie, le Dr Ayuso était rentré au sein de l'Eglise catholique un an et demi avant sa mort. Grand militant du laicisme, il avait été également un des prophètes les plus ardents de la République. Devant le spectacle offert par la désagrégation nationale, la tyranie et les interventions étrangères que le régime du 14 avril provoqua en Espagne et surtout les persécutions sanglantes dont furent victimes les catholiques, il changea d'opinion. Sa conversion religieuse ne fut pas moins sincère comme le montre son codicille par lequel il a établi, qu'après sa mort ou celle de sa femme, si celle-ci lui survivait, comme ce fut le cas, on prélèverait sur les biens qui resteraient le nécessaire pour créer à l'Université de Madrid une oeuvre de catéchisme. Telle a été très exactement l'oeuvre de réparation de cet homme qui professa des doctrines hérétiques et qui, ensuite, a institué une oeuvre d'enseignement de la doctrine erronée. Le Dr Ayso mourut en 1944, mais son codicille n'a été rendu public qu'aujourd'hui, après la mort de sa femme.

BROCHURES FRANCAISES GRATUITES

La présente livraison du journal contient d'autres titres de brochures en langue française que vous pourrez recevoir gratuitement en faisant le demande au Bureau de Publicité du Ministère fédéral de l'Agriculture à Ottawa.

Titre de la publication.	Numéro de série.
Menus grains dans l'Est du Canada	Feuillet spécial no 21
Production de lin à filasse au Canada	Feuillet spécial no 8
La semence des céréales et importance de sa qualité	Feuillet spécial no. 29
Le traitement du grain de semence	Feuillet spécial no.29
Le fumier de ferme	Feuillet spécial no. 27
Simples méthodes pour sa conservation	Publication no 548
Les maladies du Prunier et leur traitement	Publication no. 532
La Tavelure du pommier, Etudes sur les maladies des fruits	Publication no. 519
Causes de la variation du pourcentage de matière grasse dans la crème provenant de petites écrémeuses	Publication no. 540
L'Ensilage des fourrages verts	Publication no. 525
L'Alimentation des volailles	Publication no. 541
L'engraissement des volailles pour la vente	Publication no. 511

Charles-Auguste Leclaire (4)

VERNER

M. et Mme Jules Ethier ainsi que M. et Mme Camille Ethier et leur fillette Gaétane de Sudbury, sont revenus très enchantés d'un voyage dans la province de Québec. Ils visitèrent Mme Agnès Chaput sur l'Ile des Allumettes, et leur frère Adelard de Chapeau Le voyage se fit en auto.

CHELMSFORD

Les funérailles de M. Cyprien Alfred Castonguay, décédé à l'hôpital St-Joseph de Sudbury ont eu lieu samedi au milieu d'une grande assistance de parents et d'amis.

La levée du corps fut faite par M. le curé L. Séguin qui chanta le service. Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, née Anasthasie Tyne, quatre fils, Perry, Tyne et Cyrille de Chelmsford et Normand de Minnow Lake. Deux filles: Mme Stewart Burd R.N (Madeleine) de Sudbury et Mme Wesley Ross (Eilleen) de Jamestown, Ont. Trois soeurs: Mmes Daniel Gravelle Cyprien Blais et Frank Bradley de Sudbury ainsi que 13 petits enfants. M. Castonguay est né à St-Lazarre de Vaudreuil, Québec. Il était âgé de 64 ans et est à Chelmsford depuis 55 ans. Il fit son cours primaire aux écoles séparées de St-Lazarre et Chelmsford et gradua dans le commerce au collège de Bourget.

M. Castonguay était commissaire de l'école du village. La famille C. Castonguay remercie sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné leur condoléances.

Lundi le 6 septembre, le curé L. Séguin bénissait le mariage de Mlle Solange Déquanne, fille de M. et Mme Salomon Déquanne, à M. Adélard Lavoie fils de M. John Lavoie.

La mariée au bras de son frère, M. Dorita Desquanne, était ravissante dans une robe de crêpe blanc et un voile de tulle retenu sous un diadème Son bouquet se composait d'oeillets et roses blanches. M. John Lavoie servait de témoin à son fils, Mlle Pauline Lavoie fille d'honneur, était accompagnée par M. Edouard St-Denis. Après une réception chez la mère de la marié, M. et Mme Lavoie partirent pour un voyage à Niagara Falls, passent par les E.-U., ils reviendront par Ottawa. La mariée portait un costume turquoise avec accessoires de même couleur. M. et Mme Lavoie éliront domicile à Chelmsford.

M. et Mme Ben Coté de Kirkland Lake étaient à Chelmsford à l'occasion du mariage de Mlle Solange Desquanne.

M. et Mme Noel Desquanne sont revenus d'un voyage aux Chutes Niagara et Ottawa.

M. et Mme Damase Devost sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Réjean. Parrain et marraine, M. et Mme Ferdinand Devost, grands-parents le l'enfant.

VERNER

A l'occasion de l'ouverture des classes plusieurs de nos instituteurs partaient pour enseigner dans d'autres paroisses. Voici les noms de celles qui nous quittaient: Mlles Marie-Jeanne, Fernande et Yolande Perreault à Welland, Rollande Lafond à Sudbury, Rose Miron et Thérèse Leclair à Lavigne, Germaine Ethier à Warren, Germaine Bouffard à Astorville.

La semaine dernière, MM. Fernand et Claude Goulet, Emile Poitras, Raymond Menard, Onyle Trahan, Clovis Demers, Guy Lafond, Armel Guennette partaient pour le Collège Sacré-Coeur de Sudbury. MM. Robert Poitras, Guy Lepage et Marcel Goulet au collège Bourget à Rigaud.

Dimanche dernier, MM. Gabriel Forest et Marc Boyer partaient pour le séminaire St-Augustin à Toronto.

M. Fernand Lavallée est actuellement en repos à l'hôpital St-Jean de Brébeuf à Sturgeon Falls.

FIELD

Jeudi matin, à neuf heures, avait lieu le service de M. Albert Lalonde. M. le curé Prieur chantait le service assisté de MM. les abbés Daoust et Côté comme diacre et sous-diacre. Le défunt reçut les honneurs de la ligue du Sacré-Coeur, dont il était membre. M. Lalonde, après avoir assisté à l'heure Sainte retournait chez lui marchant sur le bord de la route 64, lorsqu'il fut frappé par un camion. Il eût la tête toute brisée. Il reçu les premiers soins des mains de Mme Patenaude, garde-malade, femde notre médecin. Il reçut les derniers sacrements avant de partir pour Sturgeon Falls, où il mourut le lendemain, à une heure de l'après-midi.

M. Lalonde était âgé de 54 ans. Lui survivent, sa femme, née Anna Trahan et dix enfants; sept garçons et trois filles, un frère Achille Lalonde ses deux soeurs, Mmes Joseph Desjardins, Maria Piché, quatre beaux-frères et trois belles-soeurs, un grand nombre de neveux et nièces. Plus de cent ligueurs allèrent réciter une dernière prière à la chambre mortuaire. Des parents et amis sont venus de Sudbury, Ottawa, Mattawa, Temiskaming, Markstay, Sturgeon Falls, Verner, Cache Bay.

Les familles Lalonde et Trahan remercient les abbés Daoust et Côté ainsi que les religieuses, parents et amis pour leurs prières, visites et leurs sympathies sincères.

Spéciaux

DE LA

SEMAINE

MIEL	verre	0.39
BEURRE de Pistache	verre	0.39
MELASSE à Table	pinte	0.49
PAIN CHAUD		0.10
CAFE Morning Cheer	lv.	0.49
ORANGES No.: 344	doz.	0.23

SERVICE DE LIVRAISON GRATUITE AVEC TOUTE COMMANDE DE DEUX DOLLARS ET PLUS

A

10 A.M. • 2 P.M. • 5 P.M.

OBTENEZ MEILLEURE QUALITE A PRIX PLUS BAS

Chez Bonin

145 NOTRE-DAME

4-4802
6-6935

Épargne

Chez LARRY'S

*

PAIN TRANCHÉ 10c

*

MIEL 59c

*

STEAK Haché	lv.	.39
SUCRE Granulé	lv.	.9
RAISINS Bleus	pan. 6 pts.	.99
POMMES à manger	pan. 6 pts.	.99
ONIONS à cuire	5 lvs.	.25
OEUFS grade "A"	doz.	.49
COTTAGE Roll	lv.	.49

*

LARRY'S Super Market

COIN NOTRE-DAME ET KING

Tél.: 3-3442 & 6-6972

LETTRE D'OTTAWA

— suite de la page 1 —

nes.

Puis, il y a l'exemple plus malheureux, du général A.-G. L. MacNaughton, ancien commandant en chef de l'armée canadienne outre-mer. En pleine crise conscriptionniste, le général a été invité à remplacer le colonel Ralston qui venait de démissionner comme ministre de la Défense nationale. Le général se fit battre cependant dans un comté ontarien par son adversaire conservateur.

Et il y a, suprême précédent historique, le cas de M. Mackenzie King lui-même. M. King avait été sous-ministre du Travail avant de faire de la politique active. M. Pearson arrive donc à un haut poste sous d'heureux hospices et de puissantes protections. C'est avec beaucoup d'intérêt que nous suivrons sa carrière

La conférence impériale

Revenons à la conférence des premiers ministres des pays de l'Empire. Il est évident que M. King lit les journaux et qu'il se trouve mal à l'aise. Il ne cesse pas de dire qu'il ne s'agit pas d'une conférence impériale ordinaire, que les participants à cette réunion ne pourront prendre de décisions actives, qu'ils devront s'en rapporter à leurs gouvernements respectifs,

Le gouvernement de Londres ne convoquerait les premiers ministres des dominions que dans le but de leur fournir l'occasion d'exprimer leurs vues en toute intimité... (hum ....) Or il nous semblait que le régime des consultations entre les différents pays de l'Empire fonctionnai d'une façon tout à fait satisfaisante. C'est du moins ce que M. King a affirmé plusieurs fois à la chambre des communes durant la guerre On n'a qu'à lire les débats de la Chambre pour s'en convaincre. Chaque fois que des membres de l'Opposition soutenait que le premier ministre devait aller à Londres ou prendre l'initiative de convoquer une conférence impériale, M. King déclarait que ce n'était pas nécessaire, que le régime des consultations fonctionnait à merveille et que si le gouvernement de Londres désirait avoir l'opinion du gouvernement canadien sur une question quelconque, il pouvait l'obtenir sur le champ.

Aujourd'hui, tout cela est changé. Les premiers ministres des dominions iront causer à Londres en toute intimité, comme de vieux amis et partenaires.

Chaque fois que l'occasion nous est ainsi fourni de convoquer les déclarations présentes de M. King avec ses affirmations passées, nous trouvons matière à une saine gaieté.

Le successeur de M. Lanclot

Ce que nous trouvons beaucoup moins amusant toutefois c'est la hâte avec laquelle M. King a désigné un successeur à M. Gustave Lanclôt, comme Archiviste du Canada. Il est rare à Ottawa que l'on comble une vacance avec une telle rapidité. On vient à peine d'annoncer la retraite de l'ancien Archiviste, que le premier ministre révèle aux journalistes quelques jours avant son départ pour l'Europe que M. William K. Lamb, de Vancouver a été nommé pour succéder à M. Lanclôt.

Quelle célérité! Quel empressement! Il y a une vacance à la Commission du fonctionnarisme depuis des mois. A-t-on trouvé un successeur à M. Thivierge? Pas encore.

Mais cette fois, bing! bang! Parions qu'au moment où M. Lanclôt quittait ses fonctions on lui avait déjà trouvé un remplaçant, alors que sur place, il y avait un homme tout désigné pour prendre la direction des Archives, M. Séraphin Marion.

Oh! sans doute, a-t-on fait valoir le fait qu'au poste d'Archiviste il était de tradition de nommer à tour de rôle un Canadien français et un Anglo-Canadien. Mais dans quel ministère suit-on cette coutume? Dans tous les ministères fédéraux des sous-ministres de langue anglaise succèdent à des sous-ministres de langue anglaise... Il n'est jamais question d'alterner avec des Canadiens français!

La façon dont on a écarté M. Séraphin Marion du poste d'Archiviste, alors qu'il avait de longues années de service à faire valoir et une incontestable compétence à son crédit, n'est pas amusante du tout. Aussi bien le dire franchement et tout de suite.

André Laflèche

ARRÊTÉS ET...

— suite de la page 1 —

Voici les principales lignes du rapport de Thibeault sur ces faits.'

"Nous fumes rencontrés à l'aéroport par quatre polices en uniforme. Chacun des cas fut traité individuellement. On ne nous a pas demandé si nous étions communistes ou affiliés en quelque sorte au mouvement communiste.

Après l'interrogatoire personnel, l'inspecteur Stern du département de l'immigration a annoncé: "We have orders... Nous avons les ordres de notre département vous excluant des Etats-Unis. Si vous étiez acceptés pour aller à la convention du travail, CE SERAIT CONTRAIRE AUX MEILLEURS INTÉRÊTS DES ETATS-UNIS."

La surveillance se maintient à la frontière pour tout résident de l'Ontario-Nord qui voudrait se rendre à l'une ou l'autre des nombreuses conventions d'union qui sont actuellement tenues aux E.-U.

SEMAINE... —suite de p 1—

ancien représentant de la Pologne à la Société des Nations parlera de la Papauté et de la paix.

Tous ceux qui désirent assister à cette Semaine seront les bienvenus. S'ils veulent se faire réserver une chambre, ils sont priés de s'adresser au secrétaire du comité d'organisation, M. l'abbé Ovila Gagnon, préfet des Etudes au Séminaire des Trois-Rivières, où auront lieu les séances de la Semaine.

RECONSTRUCTION SOCIALE-ECONOMIQUE

Grande Assemblée pour les Ouvriers

SUR LA

COOPERATION

19 Septembre - Salle Ste-Anne

LA COOPÉRATION
C'EST LE GRAND MOYEN QUI ASSURERA
LE RELÈVEMENT DES OUVRIERS
EN MÊME TEMPS QUE CELUI DE LA SOCIÉTÉ

Le Diamant de vos Reves

ET

Community

L'ARGENTERIE DE DISTINCTION

EST AUSSI VÔTRE POUR TOUJOURS

Venez nous voir et nous vous dirons comment vous pouvez vous procurer le service Community que vous attendez depuis si longtemps.

69.75

Rien ne fera autant de joie à une fête qu'un cadeau d'une coutellerie "Community"

se trouve à la

Bijouterie Blais

Choisissez à même notre sélection de ces Bagues à Diamants et Anneaux de Mariage superbes pour toute la vie.

Bagues à DIAMANTS et ANNEAUX DE MARIAGE Blue River

La "Blue River" est, comme son nom l'indique, une Nouveauté Superbe d'un clair Limpide et Cristallin!...

C'EST LA BAGUE DE L'ANNÉE

La Bijuoterie J. E. Blais

LA SEULE BIJOUTERIE CANADIENNE FRANCAISE DANS LE DISTRICT.

Faites-en le chef lieu de vos achats en bijouteries

48 rue Borgia Sudbury Tél.: 5-5200